

Leonardo Sciascia

**Recitazione della
CONTROVERSIA LIPARITANA
dedicata ad A.D.**

a cura di Clara Raimondi



con i contributi di

Michele Giacomantonio
Andrea Schembari

e con una citazione da
IL RE DI GIRGENTI
di Andrea Camilleri

Edizioni del Centro Studi Eoliano
www.centrostudieolie.it

Leonardo Sciascia
Recitazione della Controversia Liparitana dedicata ad A.D.
A cura di Clara Raimondi

© 2011 Edizioni del Centro Studi Eoliano
Centro Studi e Ricerche di Storia e Problemi Eoliani
Via Maurolico, 15 - 98055 Lipari (Messina)
Tel. e Fax 090.9812987 - e-mail: info@centrostudieolie.it

Il diritto di pubblicazione della “Recitazione della Controversia Liparitana dedicata ad A.D.” di Leonardo Sciascia è stato concesso dall’editore Adelphi di Milano.

Il diritto di citazione dei brani tratti da “Il re di Girgenti” di Andrea Camilleri è stato concesso dall’editore Sellerio di Palermo.

Il diritto di pubblicazione delle “Ragioni della Chiesa di Lipari contro la pretesa giurisdizione della Monarchia di Sicilia” e delle relative immagini (nei risvolti di copertina) è stato concesso dall’Archivio della Congregazione per la Dottrina della Fede della Città del Vaticano.

In copertina un’illustrazione di Franco Giuliano che rappresenta i protagonisti della Controversia Liparitana: il vescovo di Lipari, il viceré di Sicilia, i ceci e i catapani. Sullo sfondo la Cattedrale dell’isola di Lipari nell’arcipelago delle Eolie (ME).

Design: Le Tre Arance, Milano

Prima edizione: Maggio 2011

Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo libro può essere riprodotta o trasmessa in qualsiasi forma elettronica, meccanica o fotocopia senza autorizzazione scritta da parte dei detentori del copyright.

Printed in Italy

ISBN: 978 - 88 - 97088 - 04 - 2

Questa pubblicazione è stata realizzata in collaborazione con:

- Ministero per i beni e le attività culturali, Direzione Generale per il Cinema
- Regione Siciliana, Assessorato dei beni culturali e dell’identità siciliana e Assessorato Regionale Turismo, Sport e Spettacolo
- Provincia Regionale di Messina
- Comune di Lipari

INDICE

Introduzione di Clara Raimondi	5
RECITAZIONE DELLA CONTROVERSIA LIPARITANA DEDICATA AD A.D. di Leonardo Sciascia	9
PERSONAGGI	11
ATTO PRIMO	13
ATTO SECONDO	23
INTERMEZZO	34
ATTO TERZO	42
ATTO QUARTO	53
APPENDICE: DAL “DIARIO DEL CANONICO MONGITORE”	63
Il re di Girgenti , pagine sulla controversia tratte dal testo di Andrea Camilleri	79
La controversia liparitana: una riflessione sulla pervasività del potere , saggio storico di Michele Giacomantonio	83
Dalle Favole alla Recitazione: Leonardo Sciascia e l’invenzione del vero , saggio letterario di Andrea Schembari	137
Ragioni della Chiesa di Lipari contro la pretesa giurisdizione della Monarchia di Sicilia , trascrizione di un manoscritto inedito del 1712	187
Bibliografia	221
Ringraziamenti	227

INTRODUZIONE

di Clara Raimondi*

**Clara Raimondi è una giornalista e scrittrice milanese appassionata delle isole Eolie, che frequenta fin da quando era bambina. Dal 2009 è l'editor del Centro Studi Eoliano, per conto del quale ha curato questo ed altri libri, fra i quali: "Alle Eolie sulla scia di Ulisse" del 2008 e i "Diari di viaggio alle isole Eolie" di Alexandre Dumas e Guy de Maupassant del 2010.*

La Controversia Liparitana è un importante evento storico che ha avuto luogo nel 1711 nell'isola di Lipari, nell'arcipelago siciliano delle isole Eolie: un fatto relativo alla vendita di una modesta partita di ceci di proprietà della Chiesa, che ha scatenato un conflitto fra il Vaticano e l'allora Regno di Sicilia della durata di oltre un secolo, con notevoli caratteristiche di attualità.

Nella ricorrenza del tricentenario della controversia – che il caso ha voluto che coincidesse con il trentesimo anniversario dell'attività del Centro Studi Eoliano – abbiamo posto in essere una serie di iniziative finalizzate a sottolineare questo evento, tra le quali questo libro, un convegno e uno spettacolo teatrale itinerante nelle sette isole dell'arcipelago.

Il testo di Sciascia qui presentato è una commedia del 1969 in quattro atti dedicata a Alexander Dubcek, leader della primavera di Praga che allora veniva schiacciata dai carri armati russi. La “Recitazione della controversia liparitana dedicata ad A.D.” è già stata pubblicata da grandi editori, per primo Einaudi nel 1969 e poi Adelphi nel 1995, che l'hanno sempre accostata agli altri due testi scritti da Sciascia per il teatro: “L'onorevole” e “I mafiosi”. Noi abbiamo preferito invece accostare il testo di Sciascia a quello di Andrea Camilleri, che dedica alla controversia liparitana alcune pagine de “Il Re di Girgenti”, anch'esse riportate nella presente opera.

Questo libro contiene inoltre due approfondimenti, uno di tipo storico e uno di tipo letterario, ed è arricchito dal testo originale di un importante documento inedito settecentesco.

Il saggio dello storico Michele Giacomantonio intitolato “La controversia liparitana: una riflessione sulla pervasività del potere” consente di inquadrare la controversia all'interno delle vicende storiche settecentesche che contrapposero il Vaticano alla Monarchia di Sicilia; pomo della discordia non fu certo il sacco di ceci liparoti, che fu solo un pretesto momentaneo, ma la Legazia apostolica, un

istituto medievale che attribuiva al re di Sicilia alcune delle prerogative del papa. Se la storia è maestra di vita, da questo evento possiamo imparare molto. La vicenda di Lipari, è infatti secondo l'autore “una riflessione di sorprendente attualità sul potere, sulla sua forza omologante, sulla capacità di piegare valori ed ideali, sulla tendenza al compromesso per la propria conservazione”, e anche sulla laicità dello stato.

Il saggio di Andrea Schembari, esperto di letteratura dell'Università di Catania, si intitola “Dalle Favole alla Recitazione: Leonardo Sciascia e l'invenzione del vero”. Ripercorrendo l'opera di Leonardo Sciascia, ci aiuta a scoprire il valore letterario della “Recitazione” e a comprenderne il significato intrinseco e nel contesto delle altre sue opere. Di grande interesse è la parte introduttiva sui documenti e la memoria e quella finale sulle influenze e relative contaminazioni con altri scritti.

In appendice troviamo il testo integrale di un documento storico del 1712, recentemente rinvenuto dal Centro Studi Eoliano presso l'Archivio Segreto del Sant'Uffizio in Vaticano, intitolato “Ragioni della Chiesa contro la pretesa giurisdizione della Monarchia di Sicilia”. L'appunto manoscritto di ragioni ne elenca cinque, tutte di matrice curialista, corredate da 12 documenti a supporto che fanno di questo documento un interessante excursus storico non solo sulla diocesi liparese, che getta nuova luce sulle vicende dell'isola di Lipari e dell'arcipelago eoliano a quei tempi.

Ci auguriamo che questo lavoro contribuisca a far conoscere ai numerosi turisti e appassionati delle isole Eolie - e agli stessi eoliani residenti sia in Italia che all'estero - una pagina di storia (e di letteratura) eoliana ancora non molto nota, e a portare alla luce l'incredibile patrimonio culturale di questo arcipelago, protetto anche dall'Unesco.

